

HOTĂRÂRE

privind aprobarea asocierii între Municipiul Suceava și Asociația Alianța Franceză din Suceava, precum și finanțarea necesară organizării proiectului "Colocviul Franco-Român în Științele Informării și Comunicării", pentru data de 23 mai 2025

Consiliul local al municipiului Suceava,

Având în vedere:

- Referatul de aprobare nr. 21397 / 29 / 04 2025 al domnului Vasile Rîmbu, Primar al municipiului Suceava și al domnului Daniel Ungurian, Viceprimar al municipiului Suceava;
- Raportul nr. 21398 / 29 / 04 2025 al Serviciului Turism și Cultură din cadrul Direcției Generale Proiecte Europene, Investiții, Turism, Cultură și Transport din cadrul Primăriei Municipiului Suceava;
- În conformitate cu prevederile Legii 273 din 2006 privind finanțele publice locale,
- În temeiul dispozițiilor art. 129, alin. 2, lit. „b”, art. 139, alin. 3, lit. „a”, art. 196, alin. 1, lit. „a” din OUG nr. 57/2019 privind Codul Administrativ.

HOTĂRĂȘTE:

Art. 1. Se aprobă asocierea între Municipiul Suceava și Asociația Alianța Franceză din Suceava, precum și finanțarea necesară organizării proiectului "Colocviul Franco-Român în Științele Informării și Comunicării", pentru data de 23 mai 2025.

Art. 2. Se aprobă contribuția Municipiului Suceava la această asociere în valoare de 8.330 RON.

Art. 3. Se aprobă contractul de asociere în forma prezentată în anexă la prezenta hotărâre și se mandatează Primarul Municipiului Suceava în vederea semnării acestuia.

Art. 4. Primarul Municipiului Suceava, prin aparatul de specialitate, va duce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.



AVIZAT
Secretar general al municipiului,
Jrs. Ioan CIUTAC

VICEPRIMAR,
Daniel UNGURIAN

Viză
Control Financiar Preventiv,



Viză
Direcția Juridică și Acte Administrative,
Director Executiv,

A handwritten signature in blue ink, likely belonging to the Director Executiv of the Municipality of Suceava.

ROMANIA
JUDETUL SUCEAVA
MUNICIPIUL SUCEAVA
PRIMAR

Nr.din

REFERAT DE APROBARE

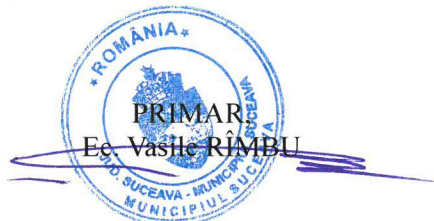
privind aprobarea asocierii între Municipiul Suceava și Asociația Alianța Franceză din Suceava, precum și finanțarea necesară organizării proiectului "Colocviul Franco-Român în Științele Informării și Comunicării", pentru data de 23 mai 2025

Municipiul Suceava contribuie direct la creșterea ofertei culturale prin parteneriate cu diverse organizații și asociații culturale. În acest sens, propunem asocierea între Municipiul Suceava și Asociația Alianța Franceză din Suceava pentru finanțarea și organizarea proiectului „Colocviul Franco-Român în Științele Informării și Comunicării”, ce va avea loc pe 23 mai 2025.

Evenimentul, ajuns la ediția a XXVIII-a, se va desfășura în perioada 22-23 mai 2025 în Suceava, reunind participanți internaționali din diverse colțuri ale lumii. „Colocviul Franco-Român în Științele Informării și Comunicării” este organizat de Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava, în parteneriat cu universități de prestigiu din Franța, România și Republica Moldova, sub egida Societății Franceze a Științelor Informării și Comunicării (SFSIC), a Agenției Universitare a Francofoniei și a Institutului Francez din România.

Având în vedere parteneriatul strâns dintre Primăria Municipiului Suceava și Alianța Franceză din Suceava, Primăria își propune să întărească această colaborare și să sprijine organizarea unui eveniment de amploare, menit să promoveze Suceava pe plan cultural și educațional. În acest context, se solicită sprijinul financiar pentru organizarea unei festive din cadrul colocviului, care va avea loc pe 23 mai 2025, un moment esențial pentru consolidarea relațiilor internaționale și promovarea orașului.

Pentru asocierea cu Asociația Alianța Franceză din Suceava, Municipiul Suceava propune alocarea sumei de 8.330 RON pentru organizarea unei festive din cadrul „Colocviului Franco-Român în Științele Informării și Comunicării”, care va avea loc în data de 23 mai 2025, cu participarea a aproximativ 70 de persoane, sumă ce va acoperi cheltuielile necesare și va contribui la succesul evenimentului, facilitând schimburi de idei și întărind legăturile dintre participanți. Având în vedere cele prezentate, se propune spre dezbatere și aprobare plenului Consiliului Local al Municipiului Suceava, proiectul de hotărâre în forma prezentată.



VICEPRIMAR,
Daniel UNGURIAN

MUNICIPIUL SUCEAVA

Direcția Generală Proiecte Europene, Investiții, Turism, Cultură și Transport

Direcția Proiecte Europene, Turism, Cultură și Transport

Serviciul Turism și Cultură

Nr. _____ din _____



VICEPRIMAR,
Daniel Ungurian

RAPORT

privind aprobarea asocierii între Municipiul Suceava și Asociația Alianța Franceză din Suceava, precum și finanțarea necesară organizării proiectului "Colocviul Franco-Român în Științele Informării și Comunicării", pentru data de 23 mai 2025

În perioada 22-23 mai 2025, în municipiul Suceava va avea loc Colocviul Franco-Român în Științele Informării și Comunicării, un eveniment științific de tradiție, ajuns la cea de-a XXVIII-a ediție. Tema ediției din acest an este: „Les récits médiatiques en régime de post-vérité/Narațiuni mediatice în epoca post-adevărului”.

Organizatorii principali ai manifestării sunt Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava, în parteneriat cu Universitatea din Nisa (Franța), Universitatea din București, Universitatea de Stat din Moldova, sub egida Societății Franceze a Științelor Informării și Comunicării (SFSIC), a Agenției Universitare a Francofoniei și a Institutului Francez din România. Având în vedere parteneriatul existent între Alianța Franceză din Suceava și Primăria Municipiului Suceava, ca membru fondator și susținător al întregului program de manifestări francofone la nivelul comunității sucevene, Primăria își propune să întărească acest parteneriat și să valorifice oportunitățile oferite, pentru a aduce beneficii durabile comunității locale, contribuind astfel la promovarea imaginii municipiului Suceava pe plan cultural și educațional.

Evenimentul va reuni peste 70 de participanți internaționali din țări precum Coasta de Fildeș, Franța, Italia, Liban, Maroc, Republica Moldova, România, Slovacia și Ucraina, reprezentând un important prilej de promovare a orașului Suceava pe plan academic, cultural și turistic.

În acest context, se propune aprobarea asocierii Municipiului Suceava cu Asociația Alianța Franceză din Suceava în vederea organizării evenimentului și alocarea sumei necesare pentru susținerea cheltuielilor legate de organizarea unei cine festive, programată pentru data de 23 mai 2025, ora 19:00.

Pentru asocierea cu Asociația Alianța Franceză din Suceava, Municipiul Suceava propune alocarea sumei de 8.330 RON pentru organizarea unei festive din cadrul „Colocviului Franco-Român în Științele Informării și Comunicării”, care va avea loc pe 23 mai 2025.

Considerăm că sprijinirea organizării Colocviului Franco-Român în Științele Informării și Comunicării reprezintă o oportunitate de promovare a imaginii municipiului Suceava, de consolidare a relațiilor internaționale și de susținere a mediului academic și cultural local.

Având în vedere cele menționate, considerăm că proiectul îndeplinește condițiile legale spre a fi adoptat.

DIRECTOR GENERAL,
Dan Dura



DIRECTOR EXECUTIV,
Gabriela Lazăr





MUNICIPIUL SUCEAVA

B-dul 1 Mai nr. 5A, cod: 720224

www.primariasv.ro, primsv@primariasv.ro

Tel: 0230-212696, Fax: 0230-520593

Direcția Generală Proiecte Europene, Investiții, Turism, Cultură și Transport

Direcția Proiecte Europene, Turism, Cultură și Transport

Serviciul Turism și Cultură

Anexă

CONTRACT DE ASOCIERE

Nr. _____ / _____

Între:

1. MUNICIPIUL SUCEAVA, cu sediul în b-dul 1 Mai, nr. 5A, jud. Suceava, cod fiscal 4244792 tel. 0230/212696, fax 0230/520593, cont bancar deschis la Trezoreria Municipiului Suceava reprezentat prin ec. VASILE RÎMBU în calitate de Primar, împuternicit prin dispozițiile art. 109 și art. 154 alin. 6 din OUG nr. 57/2019 privind Codul Administrativ, să reprezinte interesele unității administrativ teritoriale, și

2. ASOCIAȚIA ALIANȚA FRANCEZĂ DIN SUCEAVA cu sediul pe str. Ion Grămadă, nr. 1-3, jud. Suceava, cod fiscal 40396770, având contul bancar nr. RO47 RNCB 0234 1623 3910 0001, deschis la BANCA COMERCIALĂ ROMÂNĂ SUCEAVA, reprezentată prin prof. univ. dr. ing. VALENTIN POPA, în calitate de președinte al asociației, telefon 0744 913 688, e-mail: valentinpopa@usm.ro, s-a încheiat prezentul contract de asociere, în baza H.C.L. nr. _____ din _____.

Art. 1. Obiectul contractului

Obiectul prezentului contract îl constituie asocierea între Municipiul Suceava și Asociația Alianța Franceză din Suceava, în vederea finanțării și realizării în comun a acțiunilor de interes local cuprinse în cadrul proiectului „Colocviul Franco-Român în Științele Informării și Comunicării”, care va avea loc în perioada 22-23 mai 2025, cu un accent deosebit pe activitățile din ziua de 23 mai 2025. Acțiunile ce fac obiectul acestui contract includ organizarea și susținerea evenimentelor programate pentru data de 23 mai, precum și promovarea acestora pe plan local și internațional, facilitând schimburile culturale și educaționale între participanți.

Art. 2. Durata contractului

Contractul se încheie pentru întreaga lună Mai 2025.

Art. 3. Contribuția părților

3.1. Contribuția Municipiului Suceava în această asociere constă în alocarea sumei de 8.330 RON. Pentru organizarea proiectului „Colocviul Franco-Român în Științele Informării și Comunicării”, care va avea loc în perioada 22-23 mai 2025, cu un accent deosebit pe activitățile din ziua de 23 mai 2025., vor fi necesare de realizat următoarele activități și materiale:

3.2. Contribuția Asociației Alianța Franceză din Suceava constă în achiziționarea și furnizarea următoarelor materiale și servicii:

- organizarea activităților ce se vor derula cu acest prilej;
- alocarea sumelor ce vor rezulta ca necesitate și utile în scopul desfășurării acestui proiect;
- promovarea Municipiului Suceava va fi realizată prin diseminarea materialelor promoționale participanților la „Colocviul Franco-Român în Științele Informării și Comunicării”, care va avea loc în perioada 22-23 mai 2025, cu un accent deosebit pe activitățile din ziua de 23 mai 2025, inclusiv prin kituri de promovare, afișe și alte materiale relevante.;
- Masă de prânz pentru 70 de persoane (22-23 mai);
- Cină festivă pentru 70 de persoane (23 mai);
- Excursie culturală în județul Suceava (24 mai);
- Transport pentru 60 de persoane (24 mai);
- Masă tradițională la restaurantul Conacul Domnesc pentru 60 de persoane;
- Inițierea și organizarea de activități științifice și cultural artistice adresate studenților, elevilor, profesorilor și altor categorii de participanți;

- Asigurarea condițiilor de organizare și desfășurare a activităților propuse în cadrul parteneriatului;
- Promovarea, în mod obiectiv, a imaginii celor două părți semnatare ale protocolului și mediatizarea activităților desfășurate în comun.

Art. 4. Răspunderea părților

Fiecare dintre părți răspunde față de cealaltă pentru neîndeplinirea obligațiilor pe care le are prin plata daunelor - interese, în condițiile prevăzute în Codul civil.

Art. 5. Notificări

Fiecare parte se obligă să informeze în scris cealaltă parte asupra oricăror probleme apărute, în termen de 24 de ore de la data la care a luat la cunoștință de aceste probleme. Partea astfel notificată este obligată să răspundă în scris și să dea curs rezolvării problemei sesizate în termen de 24 ore.

Art. 6. Încetarea contractului

6.1. Contractul încetează:

- a) prin acordul părților;
- b) la expirarea duratei.

Art. 7. Soluționarea litigiilor

Orice neînțelegere intervenită între părți cu privire la interpretarea sau executarea contractului va fi soluționată de părți pe cale amiabilă.

În cazul în care nu se ajunge la un rezultat, părțile vor sesiza instanța competentă.

Art. 8. Legea aplicabilă

Legea aplicabilă va fi legea română.

Prezentul acord se încheie în 2 exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

MUNICIPIUL SUCEAVA
PRIMAR,
EC. VASILE RÎMBU

ASOCIAT
ASOCIAȚIA ALIANȚA FRANCEZĂ DIN SUCEAVA
PREȘEDINTE,
VALENTIN POPA

VICEPRIMAR,
DANIEL UNGURIAN

DIRECTOR GENERAL,
DAN DURA

DIRECTOR EXECUTIV,
GABRIELA LAZĂR

VIZĂ CONTROL FINANCIAR PREVENTIV,
MIHAELA SIRITEANU

VIZAT DE LEGALITATE,
MIHAELA OLARIU